



P9500DF EFI Quick Start Guide

Guía de inicio rápido
Guide de démarrage rapide



This Quick Start Guide is not a substitute for reading the operator's manual. To reduce the risk of injury or death, user must read and understand operator's manual before using this product.
Esta Guía de inicio rápido no reemplaza la lectura del manual del operador. Para reducir el riesgo de lesiones o muerte, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
Ce guide de démarrage rapide ne remplace pas la lecture du manuel d'utilisation. Pour réduire le risque de blessure ou de mort, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'opérateur avant d'utiliser ce produit.

TOOLS NEEDED HERRAMIENTAS QUE NECESITARÁ Outils nécessaires



**Utility Knife
(not included)**
Cúter (no incluido)
Couteau utilitaire (non inclus)



Funnel (included)
Embudo (incluido)
Entonnoir (inclus)



10W-30 engine oil (included)
Aceite para motores de 4 tiempos (incluido)
Huile moteur 10W-30 (incluse)



**Propane tank and Fresh
clean unleaded gasoline
(not included)**
Gas y propano (no incluida)
Réservoir de propane et essence sans
plomb fraîche et propre (non inclus)



10mm Wrench (not included)
Llave de 10mm (no incluida)
Clé de 10 mm (non incluse)



**Wheel and stabilizer bolts
(Included)**
Pernos para las patas y la rueda (incluido)
Boulons de roue et de stabilisateur (inclus)

BEFORE STARTING ANTES EMPEZAR | AVANT DE COMMENCER

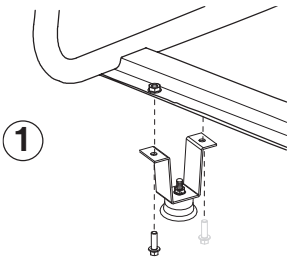
1. Install stabilizers to the frame | Instalar las patas en el bastidor | Installer des stabilisateurs sur le châssis

a. Put the generator on a flat surface.

Ponga el generador sobre su costado. El motor debe estar en la parte inferior. | Placez le générateur sur une surface plane.

b. Install the mounting stabilizers to the frame with flange bolts and nuts.

Instale las patas en el bastidor con tuercas y pernos M8. | Installez les stabilisateurs de montage sur le cadre avec des boulons et des écrous à bride.



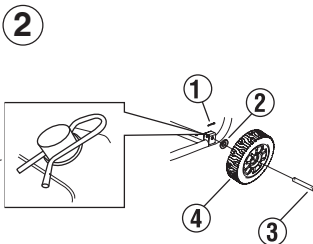
2. Install wheels | Instalar las ruedas | Installer les roues

a. Slide the axle (3) through the wheel (4).

Deslice el eje (3) a través de la rueda (4). | Faites glisser l'axe (3) à travers la roue (4).

b. Attach the washer (2) to the wheel and secure to the generator frame with the cotter pin (1).

Coloque la arandela (2) en la rueda y fjela al bastidor del generador con el pasador de chaveta (1). | Fixez la rondelle (2) à la roue et fixez-la au châssis du générateur avec la goupille fendue (1).



3. Add engine oil | Agregar aceite al motor | Ajouter de l'huile moteur

a. Using the supplied 4-cycle engine oil and funnel, slowly add engine oil. Stop periodically to check level with dip stick.

Con el aceite para motor de 4 tiempos que se suministra y el embudo, agregue lentamente aceite al motor hasta llenarlo. | Ajoutez lentement de l'huile moteur à l'aide de l'huile moteur 4 temps fournie et de l'entonnoir. Arrêtez-vous régulièrement pour vérifier le niveau avec la jauge.

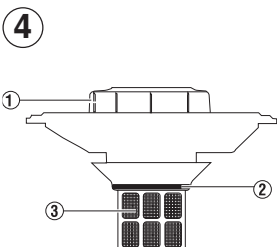
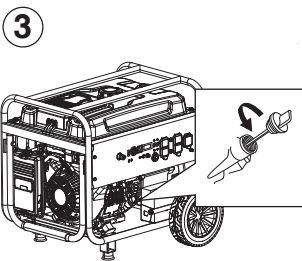
4. Add unleaded gasoline to the gas tank | Agregar gasolina sin plomo al depósito de gasolina | Ajoutez de l'essence sans plomb dans le réservoir d'essence

a. Unscrew gas cap (1) on top of the tank and insert a clean funnel into the tank.

Desenrosque el tapón de gasolina (1) en la parte superior del tanque e inserte un embudo limpio en el tanque. | Dévissez le bouchon du réservoir (1) situé sur le dessus du réservoir et insérez un entonnoir propre dans le réservoir.

b. Slowly add gasoline into the fuel tank. Fill only to the red maximum fill ring (2) on the fuel screen filter (3) visible in the filler neck.

Agregue gasolina lentamente al tanque de combustible. Llene únicamente hasta el anillo rojo de llenado máximo (2) en el filtro de combustible (3) visible en el cuello de llenado. | Ajoutez lentement de l'essence dans le réservoir. Remplissez uniquement jusqu'à la bague de remplissage maximale rouge (2) sur le filtre à carburant (3) visible dans le goulot de remplissage.



5. Connect LPG tank | Conecte el tanque de propano | Connecter le réservoir GPL

a. Connect LPG tank to generator using the hose provided. Be sure all connections are secure.

Conecte el tanque de GLP al generador usando la manguera suministrada.

Asegúrese de que todas las conexiones estén seguras y seguras. | Raccordez le réservoir de GPL au générateur à l'aide du tuyau fourni. Assurez-vous que toutes les connexions sont sécurisées.

b. Open the LPG tank valve. If you do not plan on using LPG fuel, be sure the tank valve is shut.

Abra la válvula del tanque de GLP. Si no planea usar combustible LPG, asegúrese de que la válvula del tanque esté cerrada. | Ouvrez le robinet du réservoir de GPL. Si vous ne prévoyez pas d'utiliser du GPL, assurez-vous que le robinet du réservoir est fermé.

6. Choose a safe location to start the generator | Agregar gasolina sin plomo al depósito de gasolina | Choisissez un endroit sûr pour démarrer le générateur

a. Be sure the generator is outside and 15ft (4.5m) away from any doors or windows.

Asegúrese de estar afuera y a una distancia de 15 pies (4,5 m) de cualquier puerta o ventana. | Assurez-vous que le générateur est à l'extérieur et à 15 pieds (4,5 m) de toute porte ou fenêtre.

b. Only operate the generator on flat, dry surfaces. Do not move the generator while it is operating. Do not refill gas while generator is in operation.

Operar solo sobre superficies planas y secas. No mueva el generador mientras está funcionando. No rellene el gas mientras el generador está funcionando. | N'utilisez le générateur que sur des surfaces planes et sèches. Ne déplacez pas le générateur pendant qu'il fonctionne. Ne faites pas le plein de gaz pendant que le générateur est en marche.

STARTING THE ENGINE ARRANCANDO EL MOTOR | DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Be sure there are no connections to the power outlets.

Asegúrese de que no haya nada enchufado en los tomacorrientes eléctricos. | Assurez-vous qu'il n'y a pas de connexions aux prises de courant.

2. Remove the cable ties securing the plugs and connect the plugs.

Retire las bridas que sujetan los enchufes y conecte los enchufes. | Retirez les serre-câbles fixant les fiches et connectez les fiches.

3. Be sure the circuit breakers are properly set to operating.

Asegúrese de que los disyuntores estén en la posición correcta. | Assurez-vous que les disjoncteurs sont correctement réglés pour fonctionner.

4. Fuel Selection | Selección de combustible | Sélection du carburant

a. Gasoline | Gasolina | Essence

Press the fuel selector switch to Gasoline.

Presione el interruptor selector de combustible en gasolina. | Appuyez sur le sélecteur de carburant sur Essence.

b. Propane | Propano | Propane

Be sure the LPG hose is secured from generator to the tank and the tank valve is open.

Asegúrese de que la manguera de GLP esté asegurada desde el generador hasta el tanque y que la válvula del tanque esté abierta. | Assurez-vous que le tuyau GPL est fixé du générateur au réservoir et que la vanne du réservoir est ouverte.

Press the fuel selector switch to Propane

Cambie el selector de combustible en el panel de control al Propano | Appuyez sur le sélecteur de carburant pour sélectionner Propane

5. Press the battery switch to the ON position.

Presione el interruptor de la batería a la posición ON. | Appuyez sur l'interrupteur de la batterie pour le mettre en position ON.

6. Choose starting method | Elegir método de inicio | Choisissez la méthode de démarrage

a. Push-Button Start:

Press and hold the engine START/STOP button for two seconds.

Mantenga presionado el botón START/STOP del motor durante dos segundos. | Appuyez sur le bouton START/STOP du moteur et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes.

b. Remote Start:

Press and hold the START button for 1 second and release.

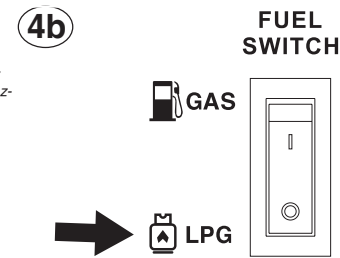
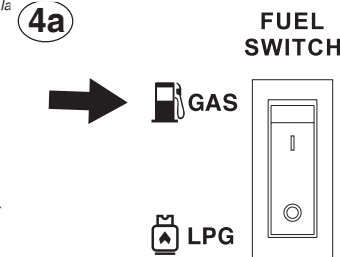
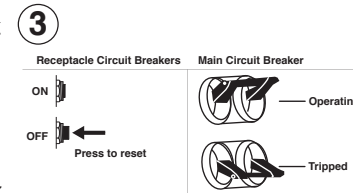
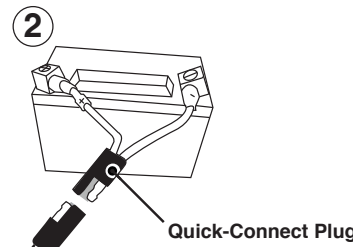
Mantenga presionado el botón INICIO durante 1 segundo y suéltelo. | Appuyez sur le bouton START et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde, puis relâchez-le.

c. Recoil Start:

Firmly grasp and pull the recoil handle slowly until there is increased resistance, then rapidly pull.

Sujete firmemente la manija de retroceso y tire lentamente hasta que haya mayor resistencia, luego tire rápidamente.

7. Plug in electronic devices | Enchufe los dispositivos electrónicos.



HOW TO SWITCH FUEL SOURCE WHILE RUNNING CÓMO CAMBIAR LA FUENTE DE COMBUSTIBLE AL CORRER / COMMENT CHANGER DE SOURCE DE CARBURANT PENDANT LA COURSE

Switching from gasoline to propane:

1. Open the propane fuel tank valve.

Abra la válvula del tanque de combustible de propano. | Ouvrez le robinet du réservoir de propane.

2. Press the fuel selector switch to propane.

Gire el selector de combustible a propano. | Appuyez sur le sélecteur de carburant sur propane.

Switching from propane to gasoline:

1. Turn the propane tank valve to the closed position.

Gire el mando selector de combustible a gasolina. | Tournez le robinet du réservoir de propane en position fermée.

2. Press the fuel selector switch to gasoline.

Cierre la válvula del tanque de combustible de propano. | Appuyez sur le sélecteur de carburant pour sélectionner l'essence.

SHUTDOWN PROCEDURE ARRANCANDO EL MOTOR | PROCÉDURE D'ARRÊT

1. Be sure all loads are disconnected from the generator.

Asegúrese de que no haya nada enchufado en los tomacorrientes eléctricos. | Assurez-vous que toutes les charges sont déconnectées du générateur.

2. Put the engine run/stop switch in the STOP position and disconnect the battery.

Coloque el interruptor de marcha/parada del motor en la posición STOP y desconecte la batería. | Placez l'interrupteur marche/arrêt du moteur en position STOP et débranchez la batterie.

12-2024

A077X452 (Issue 1)

English and Spanish and French Original
Instructions

Copyright © 2024 Cummins Inc.

Maintenance Guide

Guía de mantenimiento / Guide d'entretien

GENERATOR MECHANICAL SPECIFICATIONS

ESPECIFICACIONES MECÁNICAS DEL GENERADOR / SPÉCIFICATIONS MÉCANIQUES DU GÉNÉRATEUR

Model Number Número de modelo / Numéro de modèle	Running Watts Vatios de potencia nominal / Puissance de fonctionnement	Peak Watts Vatios de potencia pico / Puissance de pointe en watts	Fuel Tank Size (L/G) Capacidad del depósito de combustible (L/G) / Taille du réservoir de carburant (L/G)	Rated Speed (RPM) Velocidad nominal (RPM) / Vitesse nominale (tr/min)	Ignition Type Tipo de encendido / Type d'allumage	Spark plug Bujía / Bougie	Engine Disp (cc) Tamaño del motor (cc) / Cylindrée du moteur (cc)	Stroke X Bore Diámetro y carrera	Oil Capacity (L) Capacidad de aceite (L) / Capacité d'huile (L)	Oil Type Tipo de aceite / Type d'huile
P9500DF EFI	Gas: 7500 LPG: 6750	Gas: 9500 LPG: 8550	25 Liters 6.6 Gallons	3600	TCI	F7RTC	420cc	66X90	1.1	10W-30

MAINTENANCE SCHEDULE

CALENDARIO DE MANTENIMIENTO
PROGRAMME D'ENTRETIEN

Following the maintenance schedule is important to keep the generator in good operating condition. The following is a summary of maintenance items by periodic maintenance intervals. Refer to the *Maintenance* section in the *Owners Manual* to find out how to properly perform maintenance.

Seguir el calendario de mantenimiento es importante para mantener el generador en buen estado de funcionamiento. A continuación se enumeran las tareas de mantenimiento necesarias según los intervalos de mantenimiento. Consulte la sección Mantenimiento del Manual del propietario para averiguar cómo realizar el mantenimiento correctamente.

Il est important de suivre le calendrier d'entretien pour maintenir le générateur en bon état de fonctionnement. Vous trouverez ci-dessous un résumé des éléments d'entretien par intervalles d'entretien périodique. Reportez-vous à la section Entretien du manuel du propriétaire pour savoir comment effectuer

TABLE 1: MAINTENANCE SCHEDULE - OWNER PERFORMED

TABLA 1: CALENDARIO DE MANTENIMIENTO: REALIZADO POR EL PROPIETARIO
TABLEAU 1 : CALENDRIER D'ENTRETIEN - EXÉCUTÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE

Maintenance Item Tarea de mantenimiento / Article d'entretien	Before Every Use Antes de cada uso / Avant chaque utilisation	After First 20 Hours or First Month of Use Después de las primeras 20 horas de uso o el primer mes de uso / Après les 20 premières heures ou le premier mois d'utilisation	After 50 Hours of Use or Every 6 Months Después de 50 horas de uso o cada 6 meses / Après 50 heures d'utilisation ou tous les 6 mois	After 100 Hour of Use or Every 6 Months Después de 100 horas de uso o cada 6 meses / Après 100 heures d'utilisation ou tous les 6 mois	After 300 Hours of Use or Every Year Después de 300 horas de uso o cada año / Après 300 heures d'utilisation ou tous les ans
Engine Oil Aceite del motor / Huile moteur	Check Level Comprobar el nivel / Vérifier le niveau	Change Cambiar / Changement	Change Cambiar / Changement	-	-
Cooling Features Sistema de refrigeración / Fonctions de refroidissement	Check/Clean Comprobar/Limpiar / Vérifier/Nettoyer	-	-	-	-
Air Filter Filtro del aire / Filtre à air	Check Comprobar / Vérifier	-	Clean* Limpiar* / Nettoyer*	-	Replace Reemplazar / Remplacer
Spark Plug Bujía / Bougie	-	-	-	Check/Clean Comprobar/Limpiar / Vérifier/Nettoyer	Replace Reemplazar / Remplacer
Spark Arrestor Pantalla antichispas / Pare-étincelles	-	-	-	Check/Clean Comprobar/Limpiar	-

*Service more frequently if operating in dry and dusty conditions.
*Aumentar la frecuencia de mantenimiento si se utiliza en condiciones secas y con polvo. / *Entretien plus fréquent en cas d'utilisation dans des conditions sèches et poussiéreuses.

TABLE 2: MAINTENANCE SCHEDULE - AUTHORIZED SERVICE DEALER PERFORMED

TABLA 2: PROGRAMA DE MANTENIMIENTO - DISTRIBUIDOR DE SERVICIO AUTORIZADO REALIZADO
TABLEAU 2 : CALENDRIER D'ENTRETIEN - RÉALISÉ PAR UN CONCESSIONNAIRE AGRÉÉ

Maintenance Item Tarea de mantenimiento / Article d'entretien	Before Every Use Antes de cada uso / Avant chaque utilisation	After First 20 Hours or First Month of Use Después de las primeras 20 horas de uso o el primer mes de uso / Après les 20 premières heures ou le premier mois d'utilisation	After 50 Hours of Use or Every 6 Months Después de 50 horas de uso o cada 6 meses / Après 50 heures d'utilisation ou tous les 6 mois	After 100 Hour of Use or Every 6 Months Después de 100 horas de uso o cada 6 meses / Après 100 heures d'utilisation ou tous les 6 mois	After 300 Hours of Use or Every Year Después de 300 horas de uso o cada año / Après 300 heures d'utilisation ou tous les ans
Valve Clearance Holgura de válvulas / Jeu des soupapes	-	-	-	-	Check/Clean Comprobar/Limpiar / Vérifier/Nettoyer
Fuel Filter Filtro de combustible / Filtre à carburant	-	-	-	Check/Clean Comprobar/Limpiar / Vérifier/Nettoyer	-
Idle Speed Ralentí / Régime de ralenti	-	-	-	-	Check/Clean Comprobar/Limpiar / Vérifier/Nettoyer

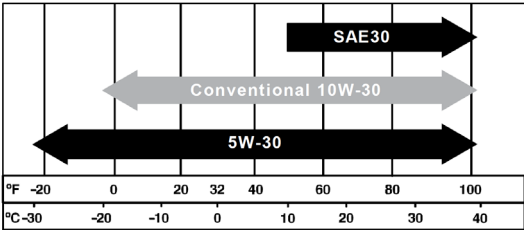
SPARK PLUG REPLACEMENT | SUSTITUCIÓN DE LA BUJÍA

Brand Marca / Marque	Spark Plug Bujía / Bougie
Cummins	A064D660
NGK	(1034) BP7ES
Torch	F7RTC

BATTERY REPLACEMENT | SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

After Market Battery Model Modelo de batería de repuesto	A064N119 YT9A
Volts Voltios	12
Amp Hr Amperios/hora	9
Dimensions Dimensiones	5 5/16in by 3in by 5 3/8in

ENGINE OIL | ACEITE DEL MOTOR



⚠ DANGER

Using a generator indoors
CAN KILL YOU IN MINUTES.
Generator exhaust contains carbon monoxide.
This is a poison you cannot see or smell.

NEVER use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.

Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

Avoid other generator hazards.
READ MANUAL BEFORE USE

⚠ PELIGRO

Usar el generador en interiores
LO PUEDE MATAR EN MINUTOS.
El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este gas es un veneno que no se puede ver ni oler.

NUNCA use el generador dentro del hogar o el garaje, **AÚN** si las puertas y ventanas están abiertas.
Solo uso en **EXTERIORES** y lejos de ventilaciones, puertas y ventanas abiertas.

Evite otros peligros del generador
LEA EL MANUAL ANTES DE USARLO.



12-2024
A077X452 (Issue 1)
English and Spanish, Original Instructions
Copyright © 2024 Cummins Inc.